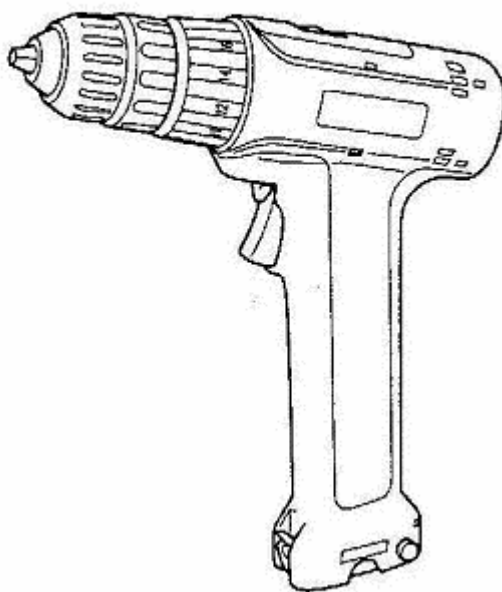




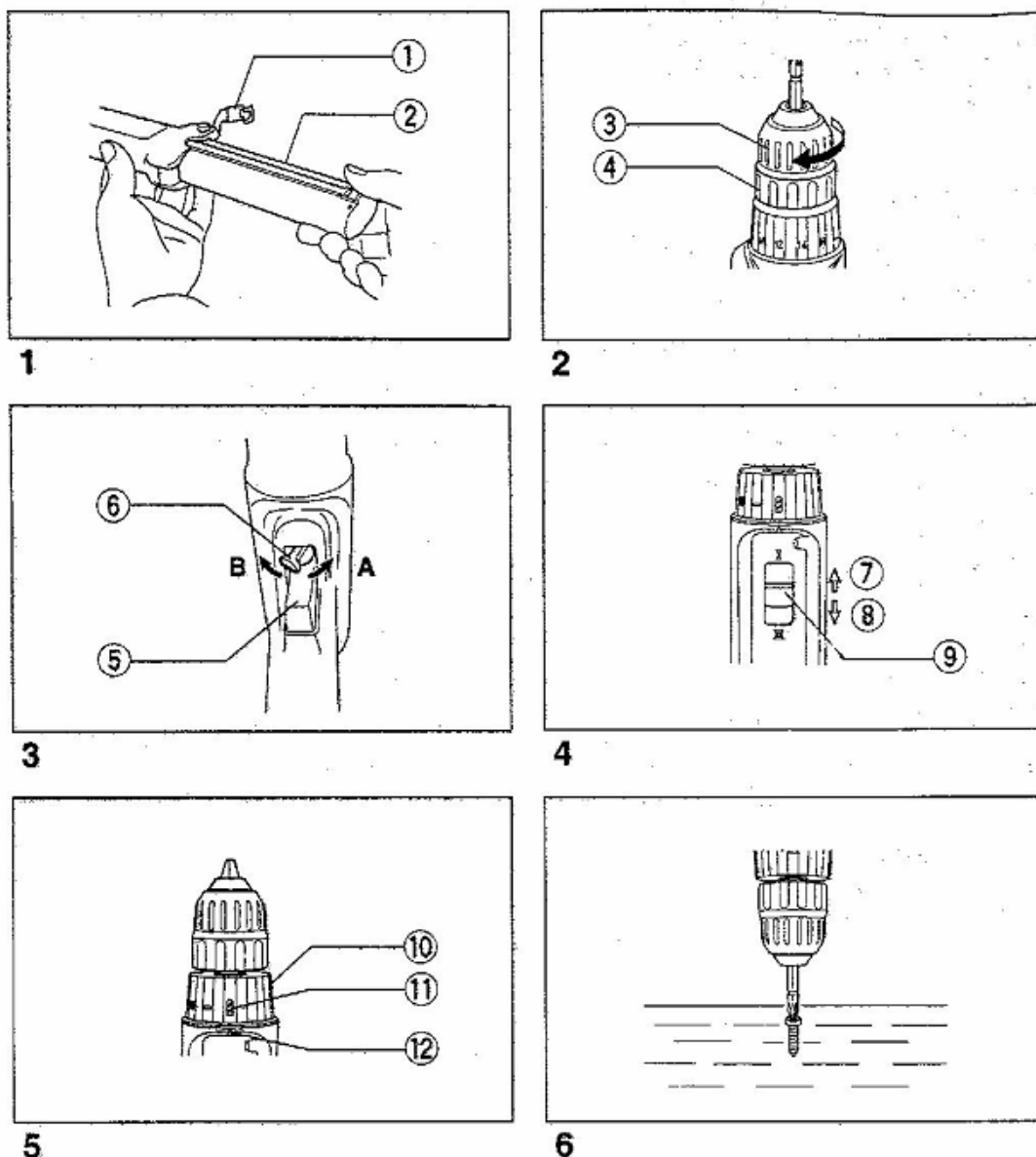
MAȘINĂ DE GĂURIT ȘI ÎNȘURUBAT CU ACUMULATOR

ȘI ÎNCĂRCĂTOR TIP DC 1414

**6096D
6096DW**



MANUAL DE UTILIZARE



Simboluri

Vă prezentăm mai jos simbolurile pentru această mașină. Asigurați-vă că înțelegeți semnificația acestora înainte de a utiliza mașina.



A se folosi numai în interior



Citiți manualul de instrucțiuni



IZOLAȚIE DUBLĂ



Nu aruncați echipamentele electrice la gunoiul menajer!

În concordanță cu Directiva Europeană 2002/96/EC privind utilizarea echipamentelor electrice și electronice și implementarea acestora în legislația națională, echipamentul electric uzat, a cărui durată de utilizare a expirat, trebuie colectat separat și predat unui centru specializat de reciclare.

Explicațiile desenelor

- | | | |
|---------------------------|------------------------------------|----------------------|
| 1. Placă de fixare | 6. Inversor | 10. Inel de reglaj |
| 2. Baterie de acumulatori | 7. Viteză redusă | 11. Reper de găurire |
| 3. Manșon | 8. Viteză mare | 12. Indicator |
| 4. Inel | 9. Buton de schimbare
a vitezei | |
| 5. Trăgaci | | |

Caracteristici tehnice

Model	6096D
Putere de găurire-înșurubare	
Oțel.....	10mm
Lemn.....	18mm
Înșurubare în lemn.....	5,5mm x 55mm
Înșurubare în metal.....	6mm
Nr. de rotații în gol (RPM)	
Viteză mare.....	0 – 1100
Viteză redusă.....	0 – 350
Lungime totală.....	210mm
Greutate netă.....	1,3kg
Încălzire.....	9,6V CC
Timp de încărcare.....	≈1h

- Datorită programului continuu de cercetare și dezvoltare caracteristicile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
- Notă: Caracteristicile pot diferi în funcție de țară.

Instrucțiuni de siguranță

Pentru siguranța dumneavoastră vă rugăm să respectați instrucțiunile de siguranță anexate.

REGULI GENERALE DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE! Citiți toate instrucțiunile. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de mai jos poate avea ca efect electrocutarea, incendiul și/sau grave accidente. Termenul de „mașină” sau „sculă electrică” ce apare în toate atenționările de mai jos se referă la scule alimentate la rețeaua de curent sau cu acumulatori.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Securitatea locului de muncă

1. **Păstrați locul de muncă curat și bine luminat.** Dezordinea și locurile întunecate favorizează accidentele.

2. **Nu utilizați scule electrice în atmosfere explozive sau prezența materialelor inflamabile.** Sculele electrice produc scântei ce pot aprinde materialele.
3. **Nu permiteți accesul copiilor sau al vizitatorilor în zona de lucru.** Distragerea atenției favorizează accidentele.

Securitatea electrică

4. **Stecherele sculelor electrice trebuie să corespundă prizelor. Nu modificați niciodată stecherul. Nu folosiți ștecher cu contact de împământare.** Stecherele nemodificate reduc riscul de electrocutare.
5. **Evitați contactul cu țevi, calorifere, frigidere.** Acestea prezintă un risc ridicat de electrocutare.
6. **Nu expuneți sculele electrice în ploie sau umiditate.** Pătrunderea apei în interior mărește riscul de electrocutare.
7. **Nu forțați cordonul de alimentare. Nu transportați niciodată mașina de cordon. Feriți cordonul de alimentare de căldură, uleiuri sau muchii tăioase.** Cablurile defecte măresc riscul de electrocutare.
8. **Când lucrați afară folosiți numai cabluri pretabile pentru exterior.** Folosirea unor

prelungitoare corespunzătoare reduce riscul de electrocutare.

Securitate personală

9. **Fiți întotdeauna atenți la ceea ce lucrați. Acționați cu simțul răspunderii. Nu folosiți niciodată mașina când sunteți obosit sau sunteți sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.** Un moment de neatenție în timpul lucrului vă poate provoca accidentarea gravă.
10. **Folosiți echipament de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentul de protecție cum ar fi masca de praf, încălțăminte antiderapantă, casca de protecție și antifoanele purtate în condiții corespunzătoare reduc riscul vătămării.
11. **Evitați pornirea accidentală. Nu transportați mașini conectate la rețea cu degetul pe butonul de pornire. Asigurați-vă ca butonul este în poziția "OFF" (oprit) înainte de a conecta mașina la rețea.** Transportul mașinii cu degetul pe întrerupător sau conectarea la rețea cu întrerupătorul pornit favorizează accidentele.
12. **Înainte de a porni mașina, asigurați-vă că au fost îndepărtate cheile și alte scule de reglare.** O cheie rămasă atașată la o parte aflată în mișcare poate provoca accidente.
13. **Evitați pozițiile de lucru obositoare. Aveți grijă să vă mențineți în permanență echilibrul.** Astfel mențineți un control mai bun asupra mașinii în orice situație.
14. **Purtați haine corespunzătoare. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Mențineți părul, hainele sau mănușile departe de părțile aflate în mișcare.** Acestea pot fi agățate de părțile rotative ale mașinii.
15. **Dacă mașina este prevăzută cu dispozitiv de absorbție asigurați-vă că acesta este montat și funcționează corespunzător.** Folosirea acestuia reduce împrăștierea prafului.

Folosirea și întreținerea sculelor electrice

16. **Nu forțați mașina. Folosiți mașina în scopul și regimul pentru care a fost creată.** Mașina corespunzătoare va face lucrul de calitate și în condiții de siguranță.
17. **Nu folosiți sculele electrice al căror întrerupător nu funcționează corespunzător.** Orice mașină care nu poate fi controlată din întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.

18. **Decuplați mașina de la rețea sau scoateți acumulatorul în caz de neutilizare, înainte de a se trece la operațiuni de întreținere, reglaj, la schimbarea accesoriilor, sau depozitare, etc. Aceste măsuri preventive reduce riscul pornirii accidentale a mașinii.**
19. **Nu lăsați sculele electrice la îndemâna copiilor sau a persoanelor nefamiliarizate cu sculele electrice.** Acestea pot fi periculoase dacă sunt folosite de către persoane neinstruite.
20. **Întrețineți mașina corespunzător. Verificați părțile în mișcare, alinierea, dezechilibrarea și oricare altă parte care poate afecta condițiile de lucru ale mașinii. Reparațiile sau înlocuirile dacă prezintă defectiuni.** Multe accidente se produc din cauza neîntreținerii mașinii.
21. **Păstrați accesoriile așchietoare ascuțite și curate.** Păstrarea corespunzătoare a acestora asigură lucrări de calitate și sunt mai ușor de controlat.
22. **Folosiți sculele electrice, accesoriile, burghiile, etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și cu particularitățile fiecărui tip de mașină și cu tipul de lucrare ce trebuie efectuată.** Folosirea sculelor electrice în alt scop decât cel destinat poate duce la situații periculoase.

Folosirea și întreținerea mașinilor cu acumulator

23. **Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția „OPRIT” înainte de a introduce acumulatorul.** Introducerea acumulatorului într-o mașină cu întrerupătorul în poziția „PORNIT” poate genera accidente.
24. **Încărcați acumulatorul numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător care este pretabil pentru un anumit tip de acumulator poate prezenta riscul unui incendiu pentru un alt tip de acumulator.
25. **Folosiți mașina numai cu tipul de acumulator specificat.** Folosirea altui tip de acumulator prezintă riscul unor accidente și al incendiului.
26. **Atunci când nu folosiți acumulatorul păstrați-l departe de obiecte metalice cum ar fi agrafe, monede, cuie, șuruburi care pot scurtcircuita terminalele.** Scurtcircuitarea terminalelor poate duce la aprindere sau chiar incendiu.

27. În anumite condiții se poate scurge electrolit din acumulator. Evitați contactul cu acesta. Dacă ați intrat accidental în contact cu electrolitul spălați cu multă apă. Dacă v-a pătruns în ochi spălați cu multă apă și apălați la medic. Lichidul scurs din acumulatori poate produce iritarea sau arderea pielii.

Service

28. Reparați mașina numai la un specialist folosind numai piese de schimb originale. Asta va asigura siguranța și fiabilitatea mașinii.

29. Urmați instrucțiunile privind ungerea și schimbarea accesoriilor.

30. Mențineți mânerul curat fără urme de uleiuri sau grăsimi.

INSTRUCȚIUNI DE SECURITATE PENTRU ÎNCĂRCĂTOR ȘI ACUMULATOR

1. Înainte de utilizarea acumulatorului citiți instrucțiunile și marcasele de pe (1) încărcător, (2) acumulator și (3) mașină.
2. Nu dezamblați acumulatorul.
3. Dacă timpul de operare se scurtează foarte mult opriți lucrul imediat. Există riscul unei supraîncălziri, aprinderi sau chiar explozie.
4. Dacă electrolitul din acumulator vă pătrunde în ochi spălați-vă bine cu apă și adresați-vă imediat unui medic. În caz contrar vă puteți pierde vederea.
5. Acoperiți întotdeauna terminalele acumulatorului cu capacul acestuia atunci când nu îl folosiți.

6. Nu scurtcircuitați terminalele acumulatorului:

- Nu atingeți bornele cu materiale metalice
- Nu depozitați acumulatorii la un loc cu șuruburi, cuie sau alte obiecte metalice
- Nu expuneți acumulatorii în ploaie sau în apă

Scurtcircuitarea produce un curent mare de descărcare, supraîncălzire, posibil aprinderea și chiar spargerea acumulatorului.

7. Nu păstrați mașina și acumulatorul în locuri unde temperatura poate atinge 50°C.

8. Nu aruncați în foc acumulatorii chiar dacă sunt defecti sau complet uzați. Aceștia pot exploda.

9. Fiți atent să nu scăpați sau să loviți acumulatorii.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Sfaturi pentru prelungirea vieții acumulatorului

1. Încărcați acumulatorul înainte ca acesta să se descarce complet. Opriți lucrul atunci când observați că puterea mașinii a scăzut și încărcați acumulatorul.
2. Nu încărcați niciodată un acumulator care a fost deja încărcat.
3. Încărcați acumulatorul numai la temperatura camerei, 10°C - 40°C. Lăsați întotdeauna acumulatorul să se răcească înainte de a-l încărca.
4. Încărcați acumulatorii NI- MH atunci când nu sunt folosiți mai mult de șase luni.

REGULI SPECIFICE DE SIGURANȚĂ

NU lăsați familiarizarea (datorită utilizării repetate) să înlocuiască regulile specifice de siguranță ale mașinii de frezat. Dacă utilizați această mașină în condiții de nesiguranță sau incorect, puteți suferi grave accidente.

1. Țineți mașina numai de mânerul izolat atunci când burghiul poate întâlni în timpul găuririi cabluri electrice sau propriul cablu de alimentare. Contactul cu un cablu aflat sub tensiune expune părțile metalice ale mașinii la tensiune și poate produce electrocutarea operatorului.
2. Asigurați-vă întotdeauna o poziție stabilă. Asigurați-vă că nu se află

nimeni dedesubt atunci când lucrați la înălțime.

3. Țineți bine mașina în mâini.
4. Nu apropiați mâinile de piesele aflate în mișcare.
5. Nu lăsați mașina să lucreze singură. Lucrați cu mașina doar când o țineți cu mâna.
6. Nu atingeți nici burghiul, nici piesa imediat după utilizare. Ele pot fi supraîncălzite și riscați să vă produceți arsuri.
7. Unele materiale conțin substanțe care ar putea fi toxice. Luați măsuri pentru prevenirea inhalării sau a contactului cu

pielea. Urmăți instrucțiunile furnizorului de asemenea materiale.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

ATENȚIE!

NERESPECTAREA sau omisiunile privind regulile de siguranță din acest manual poate provoca grave accidente.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Instalarea și scoaterea bateriei de acumulatori (Fig. 1)

- Opriti întotdeauna mașina înainte de a instala sau scoate bateria.
- Pentru a scoate bateria, scoateți placa de fixare a mașinii și scoateți bateria din mașină ținând-o de ambele părți.
- Pentru a instala bateria, aliniați cătarea bateriei pe șanțul din suportul bateriei și culisați bateria înăuntru. Repuneți placa de fixare la locul său și verificați să fie bine închisă înainte de a porni mașina.
- Niciodată nu forțați bateria atunci când o instalați. Dacă nu intră ușor, înseamnă că nu a fost corect introdusă.

Instalarea și scoaterea capului de șurubelniță sau a burghiului (Fig. 2)

ATENȚIE:

- Asigurați-vă întotdeauna că mașina este oprită și acumulatorul scos înainte de a instala sau scoate burghiul.

Țineți de inel și rotiți manșonul spre stânga pentru a deschide mandrina. Înfișeți burghiul în mandrină cât mai adânc posibil. Țineți bine inelul și rotiți manșonul spre dreapta pentru a strânge mandrina.

Pentru a scoate burghiul, țineți de inel și rotiți manșonul spre stânga.

Acționarea întrerupătorului (Fig. 3)

ATENȚIE:

- Înainte de a cupla acumulatorul, asigurați-vă că trăgaciul întrerupătorului funcționează corect și revine în poziția „OFF” atunci când este eliberat

Pentru a porni mașina, apăsați trăgaciul. Cu cât apăsați mai tare pe trăgaci, cu atât viteza crește. Pentru a opri mașina, eliberați trăgaciul.

Inversorul sensului de rotație (Fig. 3)

ATENȚIE:

- Verificați întotdeauna sensul de rotație înainte de a porni mașina.
- Nu acționați inversorul decât în momentul în care mașina s-a oprit complet. Dacă schimbați sensul de rotație înainte de oprirea mașinii, riscați să o defectați.

Deplasați inversorul pe poziția „A” pentru a obține o rotație spre dreapta, și pe poziția „B” pentru o rotație spre stânga. Dacă inversorul este în poziție neutră, mașina nu va mai porni, chiar dacă apăsați trăgaciul.

Schimbarea vitezelor (Fig. 4)

Pentru a schimba vitezele, începeți prin a opri mașina, apoi deplasați levierul de schimbare în poziția „I” pentru o viteză mare sau în poziția „II” pentru o viteză redusă. Verificați viteza corespunzătoare și dacă levierul este bine reglat pe poziție înainte de începerea lucrului. Folosiți viteza corespunzătoare.

ATENȚIE:

- Împingeți întotdeauna levierul până la refuz în poziția dorită. Dacă porniți mașina atunci când levierul este la jumătate din cursa sa, (între „I” și „II”) riscați să defectați mașina.
- Nu acționați niciodată levierul în timp ce mașina funcționează. Riscați s-o defectați.

Reglarea cuplului de strângere (Fig. 5)

Cuplul de strângere poate fi reglat pe 17 trepte cu ajutorul inelului de reglaj. Rotiți inelul în așa fel încât gradațiile sale să fie aliniate cu indicatorul de pe carcasa mașinii. Cuplul este minim când cifra 1 este aliniată cu indicatorul și maxim atunci când reperul  este aliniat cu indicatorul.

Ambreiajul va decupla pe diferite nivele de cuplu atunci când cuplul este reglat între 1 și 16, dar acest ambreiaj este conceput să nu decupleze și pe reperul .

Înainte de începerea lucrului, faceți o probă pe materialul de lucru sau pe alt material analog pentru a determina nivelul optim de cuplu.

ATENȚIE:

- Inelul de reglare nu se blochează dacă indicatorul se află între 2 gradații.
- Nu folosiți mașina cu inelul de reglaj situat între cifra 16 și reperul . Riscați s-o defectați.

Înșurubarea (Fig. 6)

Introduceți vârful șurubelniței în capul șurubului și apăsați pe mașină. Începeți prin a face mașina să se rotească lent, apoi creșteți viteza progresiv. Eliberați trăgaciul imediat ce șurubul este complet înșurubat.

ATENȚIE:

- Capul de șurubelniță trebuie să fie introdus drept și bine în capul șurubului, altfel șurubul și capul de șurubelniță riscă să se strice.
- Pentru a înșuruba în lemn, munca va fi ușurată dacă faceți niște găuri pilot, evitând astfel și crăparea lemnului. Vezi tabelul de mai jos:

Diametrul nominal al șurubului (mm)	Dimensiunea recomandată a găurii pilot (mm)
3,1	2,0-2,2
3,5	2,2-2,5
3,8	2,5-2,8
4,5	2,9-3,2
4,8	3,1-3,4
5,1	3,3-3,6
5,5	3,7-3,9

- Dacă mașina a funcționat continuu până la descărcarea completă a bateriei, lăsați-o 15 min. să se odihnească înainte de a începe lucrul cu altă baterie încărcată.

Găurirea

Mai întâi, reglați inelul în așa fel ca indicatorul de pe carcasă să indice reperul . Apoi, procedați astfel:

Performanțe de găurire și înșurubare

Tabelul de referință de mai jos arată capacitățile de găurire și înșurubare aproximative pentru o încărcare a bateriei. Aceste performanțe pot diferi în funcție de condiții.

Aplicație	Diametrul găurii	Piesa	Grosime	Număr de găuri	
				Baterie 9000	Baterie 9033
Metal	3 mm	Tablă de aluminiu laminată la rece	1,6 mm	230	380
	6,5 mm			50	80
	3 mm	Tablă de aluminiu	1,6 mm	750	1 250
	10 mm			120	200
Lemn	9 mm	Lemn de duritate medie	25 mm	350	590
	*15 mm			100	160
	*18 mm			60	100

• Găurirea în lemn

Pentru a obține rezultate optime, trebuie folosit un burghiu pentru lemn dotat cu un șurub de ghidare, care facilitează găurirea trăgând burghiul în lemn.

• Găurirea în metal

Pentru a nu aluneca burghiul pe material la începutul găuririi, faceți un semn cu ajutorul unui punctator și al unui ciocan. Plasați vârful burghiului în acest semn și începeți găurirea. Pentru găurire, folosiți un lubrifiant special. Numai fierul și cuprul se pot găuri uscat.

ATENȚIE:

- Nu veți găuri mai rapid dacă apăsați mai tare pe mașină. Din contră, o apăsare excesivă va strica vârful burghiului, reducând performanțele de găurire ale mașinii și durata sa de viață.
- Asupra mașinii și a burghiului se exercită o presiune considerabilă atunci când acesta penetrează materialul. Țineți bine mașina și fiți atenți când burghiul începe să penetreze piesa.
- Pentru a scoate un burghiu înțepenit, este de ajuns să reglați inersorul pe sensul de rotație invers. Aveți grijă, deoarece mașina riscă să iasă brusc dacă nu o țineți bine.
- Dacă piesele sunt mici, fixați-le într-o menghină sau alt dispozitiv de fixare similar.
- Dacă mașina a funcționat continuu până la descărcarea completă a bateriei, lăsați-o 15 minute să se odihnească înainte de a începe lucrul cu altă baterie încărcată.

Aplicație	Dimens. șurub lemn	Piesa	Nr. înșurubări	
			Baterie 9000	Baterie 9033
Înșurubare în lemn	3,5mm x 20mm	Lemn de duritate medie	500	850
	4,5mm x20mm		400	650
	*5,1mm x 35mm		90	150
	*5,5mm x 50mm		60	100

(*... 350 rotații/minut)

ÎNTREȚINEREA

ATENȚIE:

Asigurați-vă întotdeauna că mașina este oprită și scoasă din priză înainte de a lucra la ea. Pentru a menține siguranța și fiabilitatea mașinii, reparațiile și toate reglajele și ajustările trebuie efectuate la centrele autorizate de service Makita, folosind numai piese de schimb originale Makita

ACCESORII

Aceste accesorii se recomandă a fi utilizate împreună cu această mașină. Utilizarea altor accesorii sau atașamente poate prezenta riscul producerii unor accidente. Accesoriile

prezentate trebuie utilizate numai în scopul pentru care sunt destinate.

Dacă aveți nevoie de asistență pentru mai multe detalii, apălați la dealerul dvs. sau la un centru de service autorizat Makita.

- Cap de șurubelniță tip Philips
- Cap de șurubelniță drept
- Cheie tubulară
- Burghiu pentru oțel
- Burghiu pentru metal
- Taler de cauciuc
- Taler de burete 125
- Șapcă textilă pentru lustruit
- Capac de acumulator
- Diverse tipuri de acumulatori și încărcătoare

Nivelul de zgomot si vibrații pentru modelul 6096D

Nivelul tipic ponderat al presiunii sunetului este 70 dB.

Nivelul de zgomot în timpul lucrului poate depăși 85 dB.

- Purtați antifoane –

Valoarea accelerației vibrațiilor nu este mai mare de 2,5 m/s².

Aceste valori au fost obținute conform EN 60745

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE EC

Noi declarăm pe proprie răspundere că acest produs este în conformitate cu următoarele standarde și documente standardizate,

EN 60745, EN55014,

În concordanță cu Directivele Consiliului **73/23/EEC, 89/336/EEC, 98/37/EC**

Yasuhiko Kanzaki **CE 2005**



Director

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD , ANGLIA

Producător responsabil:

Makita Corporation Anjo Aichi - Japonia

ÎNCĂRCĂTORUL DE ACUMULATORI

**MODEL DC1414
DC1804**

Simboluri

Următoarele simboluri se regăsesc pe corpul încărcătorului. Fiți siguri că le înțelegeți sensul înainte de utilizarea produsului.



A se folosi numai în încăperi



Citiți instrucțiunile de utilizare



DUBLĂ IZOLAȚIE



Conectat la rețea



Încărcare



Încărcare completă



Acumulator prea cald – nu se încarcă



Acumulator defect



Nu scurtcircuitați contactele acumulatorului



Reciclați întotdeauna acumulatorii uzați



Nu aruncați acumulatorii uzați la gunoiul comun

NOTĂ

Metoda de reciclare a acumulatorilor uzați diferă în funcție de țară.

În conformitate cu Directiva Europeană 91/157/EEC privind bateriile și acumulatorii ce conțin substanțe periculoase acestea trebuie predată numai centrelor specializate de reciclare. Predați acumulatorii uzați marca Makita /Maktec unui centru local de colectare sau oricărui Centru Service Autorizat Makita/Maktec specificat în Certificatul de Garanție al produselor.



Nu aruncați echipamentele electrice la gunoiul menajer!

În concordanță cu Directiva Europeană 2002/96/EC privind utilizarea echipamentelor electrice și electronice și implementarea acesteia în legislația națională, echipamentul electric uzat, a cărui durată de utilizare a expirat, trebuie colectat separat și predat unui centru specializat de reciclare.

ATENȚIE:

1. **PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI** – Acest manual conține instrucțiuni importante de siguranță și de utilizare pentru încărcător.
2. Înainte de a utiliza încărcătorul citiți toate instrucțiunile referitoare la (1)încărcător, (2)acumulator, (3)mașina cu acumulator și toate simbolurile aflate pe acestea.
3. **ATENȚIE** – Pentru a reduce riscul producerii unor accidente încărcați numai acumulatori tip Makita. Dacă veți încărca alte tipuri de acumulatori vă puteți accidenta deoarece se pot defecta prin supraîncălzire și chiar aprinde.
4. Bateriile obișnuite nu se pot reîncărca.
5. Folosiți o sursă de alimentare având tensiunea nominală identică cu cea specificată pe plăcuța de identificare a încărcătorului.
6. Nu încărcați acumulatorii în prezența lichidelor sau a gazelor inflamabile.
7. Nu expuneți acumulatorul în ploaie sau ninsoare.
8. Nu transportați acumulatorul de cordon și nu trageți de acesta pentru a-l deconecta de la rețea.
9. După încărcare sau înainte de orice operative de întreținere sau curățare deconectați încărcătorul de la rețea.
Trageți întotdeauna de ștecher nu de cablu atunci când îl deconectați de la rețea.
10. Asigurați cablul de alimentare astfel încât să nu fie lovit, agățat sau deteriorat.

11. Nu utilizați încărcătorul dacă ștecherul sau cablul acestuia sunt defecte.
12. Nu utilizați încărcătorul și nu îl dezasamblați dacă acesta a fost trântit sau prezintă orice altă defecțiune; prezentați-l unui reparator autorizat pentru remediere. Utilizarea sau reasamblarea incorectă poate prezenta riscul de electrocutare sau incendiary.
13. Încărcătorul nu trebuie utilizat de către copii sau persoane cu handicap fără supraveghere.
14. Copii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu încărcătorul.
15. Nu încărcați acumulatorii acolo unde temperatura este sub 10°C sau peste 40°C.
16. Nu alimentați încărcătorul la un transformator ridicător de tensiune, la un generator sau în curent continuu.

Încărcarea

1. Conectați ștecherul încărcătorului la o priză de curent alternativ cu tensiune corespunzătoare. Indicatorul luminos va clipi verde.
2. Introduceți complet acumulatorul în încărcător respectând polaritatea (borna “+” a acumulatorului cu borna “+” a încărcătorului).
3. Când acumulatorul este introdus complet indicatorul luminos se va schimba din verde în roșu și va rămâne permanent aprins pe toată durata încărcării.
4. Atunci când indicatorul luminos își va schimba culoarea din roșu în verde , ciclul de încărcare este complet.
5. După încărcare deconectați încărcătorul de la rețea.

În tabelul următor se dau timpii de încărcare pentru fiecare tip de acumulator.

Tip Acumulator	Tensiune	7,2V	9,6V	12V	14,4V	18V*1	Capacitate (Ah)	Timpul de Încărcare
	Nr. de celule	6	8	10	12	15		
NI-CD		7000,7100	9000, 9100/A 9120, PA09	1200/A,1210, 1220,PA12	1420, PA14	-	1,3	30min
		7001	9001,9101/A	1201/a	-	-	1,7	40min
		7002	9002,9102/A 9122	1202/A1222	1422	1822	2,0	45min
NI-MH		7033	9033, 9133	1233	1433	1833	2,2	50min
		7034	9034, 9134	1234	1434	1834	2,6	60min
		-	9135/A	1235/A/F	1435/F	1835/F	3,0	70min

(Nota)*1- acumulatorul de **18V** poate fi încărcat numai cu încărcătorul **DC1804**.

NOTA

- Încărcătorul este destinat numai pentru încărcarea acumulatorilor tip Makita. Nu îl folosiți pentru încărcarea altor tipuri de acumulatori.
- Atunci când încărcați un acumulator nou sau care nu a fost folosit o perioadă mai îndelungată se poate întâmpla să nu se încarce complet decât după câteva încărcări și descărcări complete.
- Dacă încărcați un acumulator care tocmai a fost utilizat sau care a stat la soare și s-a încălzit, indicatorul luminos s-ar putea să clipească roșu. Dacă se întâmplă așteptați puțin. Încărcarea va începe după răcirea acumulatorului.
- Dacă indicatorul luminos va clipi alternativ în roșu și verde acumulatorul nu se poate încărca. Contactele acumulatorului sau încărcătorului pot fi oxidate, acumulatorul poate fi uzat sau defect.

Încărcarea intermitentă (de menținere)

Dacă lăsați acumulatorul în încărcător, pentru a preveni descărcarea spontană după încărcarea completă, încărcătorul va trece în regimul de încărcare intermitentă și va menține acumulatorul încărcat la capacitatea maximă.

Pentru a menține siguranța și fiabilitatea produsului, reparațiile și orice alte operații de întreținere sau reglaj se vor efectua numai de către un Centru Service Autorizat Makita, folosind numai piese de schimb originale.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE EC

Noi declarăm pe proprie răspundere că acest produs este în conformitate cu următoarele standarde și documente standardizate,

EN 60335, EN50366, EN55014, EN61000

În concordanță cu Directivele Consiliului **73/23/EEC, 89/336/EEC**

Yasuhiko Kanzaki CE 2005



Director

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD , ANGLIA

GARANȚIA

PRODUSELE MAKITA SUNT GARANTATE CONFORM PREVEDERILOR LEGALE DIN CERTIFICATUL DE GARANȚIE EMIS DE CĂTRE IMPORTATOR.

DEFECȚIUNILE DATORATE UZURII NORMALE, LOVITURILOR, SUPRASOLICITĂRII SAU A UTILIZĂRII IMPROPRII SAU NECONFORME INSTRUCȚIUNILOR CUPRINSE ÎN PREZENTUL MANUAL DE UTILIZARE, NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE.

ÎN CAZ DE DEFECȚIUNE, NU DESFACETI ȘI NU DEMONTAȚI MAȘINA, TRIMITETI-O ÎMPREUNĂ CU CERTIFICATUL DE GARANȚIE LA DISTRIBUITORUL DVS. SAU LA CEL MAI APROPIAT CENTRU SERVICE MAKITA.

ATENȚIE!!!

ÎN CAZUL APARIȚIEI UNOR SIMPTOME ANORMALE ÎN FUNCȚIONAREA UZUALĂ A MAȘINII (ZGOMOTE, VIBRAȚII, MIROS NEPLĂCUT, SCĂDEREA TURĂȚIEI, ÎNCĂLZIRE EXCESIVĂ, ETC.) SE VA ÎNCETĂ LUCRUL ȘI SE VA CONTACTA DE URGENȚĂ UN SERVICE AUTORIZAT MAKITA PENTRU VERIFICARE ȘI EVENTUALA REMEDIERE A DEFECTELOR.

CONTINUAREA LUCRULUI ÎN CONDIȚIILE DE MAI SUS, POATE DUCE LA PRODUCEREA UNOR AVARII MAJORE, ACCIDENTE ȘI EVENTUALA ANULARE A GARANȚIEI.



**CORPORATIA MAKITA
3-11-8 SUMIYOSHI-CHO, ANJO, AICHI 446
JAPONIA**

**IMPORTATOR:
MAKITA ROMANIA SRL
Sos. Bucuresti – Urziceni nr. 31
PAVILION R, XPO MARKET DORALY
Com. AFUMATI / ILFOV
TEL: 021-3511382/3511387
FAX: 021-312.54.95
www.makita.ro**